

## SUTTA NIPĀTA 5.14 UDAYAMĀNAVAPUCCHĀ

### Pertanyaan Udaya

#### UDAYA

Kepada meditator yang duduk tanpa debu,  
Telah melakukan apa yang harus dilakukan, tanpa aliran-masuk,  
Kepada seorang yang telah melampaui segala dharma,  
Aku datang dengan sebuah pertanyaan kepadanya:  
Jelaskanlah dengan memecahkan ketidaktahuan  
Bagaimana kebebasan melalui Pengetahuan Akhir.

#### BUDDHA

Lepaskanlah keinginan pada kenikmatan indriawi,  
Dengan segala pikiran-buruk juga,  
Kemalasan disingkirkan dan penyesalan dikekang,  
Perhatian seimbang dimurnikan sepenuhnya,  
dipelopori oleh pembedaan-Dharma:  
Aku katakan dengan memecahkan ketidaktahuan,  
Maka ada kebebasan melalui Pengetahuan Akhir.

#### UDAYA

Apakah belenggu di dunia?  
Dan apakah pengembaraan di dunia?

Dengan meninggalkan apakah

Nirvāṇa itu disebut?

**BUDDHA**

Belenggu di dunia adalah kenikmatan,

Sedangkan berpikir adalah pengembaraan di dunia,

dilepaskannya ketagihan—

Disebut Nirvāṇa.

**UDAYA**

Bagaimanakah kesadaran dihancurkan

Pada seorang yang berlatih dengan penuh perhatian?

Kepada Sang Bhagavā kami datang dengan pertanyaan ini,

Kami ingin mendengar jawabanMu.

**BUDDHA**

Perasaan di dalam, di luar —

Dalam perasaan itu tidak bersenang,

Demikianlah kesadaran dihancurkan

Pada seorang yang berlatih dengan penuh perhatian.